

日本與中共貿易分析

王立嚴

自一九六五年日本取代香港，位列中共第一位貿易對手國後，日本工商業界更積極擴大對中共的輸出，遂造成獲得連年鉅額順差的優勢。「文化大革命」發生，雖有兩年呈現萎縮現象，但一九六九年已恢復並略超過一九六六年的規模，創日匪貿易最高紀錄。一九七〇年之日本對匪出口，更有顯著的進展，因此一九七〇年，雙方貿易總額達八億二千五百餘萬美元，打破一九六九年的紀錄。

半官方性的一九七一年日本、中共備忘錄貿易，雙方代表已於今年三月一日在北平簽訂協定，並聯合發表一項政治意味極為濃厚的會談公報。商定的雙邊貿易總額為七千萬美元，與一九七〇年無大出入，日本方面希望進口的原料煤，未能列入；關於以中共「人民幣」結帳問題，中共方面亦未提出討論。

會談公報內容極為荒謬，中共不但公然干涉日本內政，而且對佐藤榮作首相侮辱備至。已經引起日本朝野的指責，甚至國際間亦極表不滿。推測其影響所及，對於未來的雙方貿易關係，將添增新的不利因素，而且日本國際經濟的前途，恐亦產生新的惡劣陰影。

一 備忘錄貿易談判經過

所謂中（匪）日備忘錄貿易，事實上為貿易備忘錄之延續。貿易備忘錄最初係由廖匪承志與高崎達之助，根據周匪恩來與松村謙三之會談，於一九六二年十二月簽訂自一九六三年至一九六七年為期五年之綜合貿易協定，又稱L T（廖高）貿易，屬半官方性質。綜合貿易協定期滿後，中共以佐藤首相敵視為由，不肯續簽長期協定，於一九六八年三月六日協議，改為一年期之備忘錄貿易協定，又稱M T貿易。茲後每年均有續約之舉，中共亦藉此機

會向日本作一次政治性勒索，而且愈演愈厲。

因為，貿易備忘錄貿易協定，日本政府雖稱之為民間貿易協定，但一向被視為雙方的準「政府」協定，其性質不單是貿易，協定附屬文書中並規定有雙方互設辦事處，互派代表，交換新聞記者等屬於政治方面的事項，為日本與中共政治關係之唯一導管。因此，此一協定貿易數額雖然不大，但却為日本各界所重視。所以，佐藤首相在國會中屢次表示希望備忘錄貿易繼續存在。中共深知日本朝野之意欲，所以，每年舉行貿易談判時，中共必定藉機提出政治問題作為要挾。例如迫使日本代表承認台灣為中國的領土，台灣問題為中國內部問題，抨擊佐藤內閣追隨美國製造兩個中國，恢復軍國主義，侵略亞洲各國等。

一九七〇年備忘錄貿易協定期滿以前，日本早於去年十一月二十七日對中共提出要求，希望在年底以前派遣代表前往，商談續約的問題。中共則因中日韓聯絡委員會成立，以及日本援助高棉新政府的緣故，起初不予理會，直延至今年一月十一日，始覆知日本同意。

日本貿易備忘錄貿易代表團，係於二月十三日飛至北平，同行者尚有以藤山愛一郎為首之訪問中共代表團。貿易代表團團長，去年係由自由民主黨籍議員古井喜實擔任，因其同意簽署發表共同攻訐日本政府之公報，備受各方面責難，故今年改由岡崎嘉平太（全日空輪輸會社社長、日本日中（匪）備忘錄貿易事務所負責人、日中（匪）備忘錄貿易連絡協議會會長）擔任。貿易代表計有：古井喜實、田川誠一、松本俊一、渡邊彌榮司和大久保任晴等人。

貿易談判自二月十五日正式開始，較以往兩年為時較短，一般性的原則，已於同月二十六日獲致協議，因為中共方面堅持在會談公報中提及「日本恢復軍國主義」字眼，日本代表起初表示礙難，數經磋商，終於屈服同意，

以致延至三月一日晚始簽字。

藤山愛一郎亦爲自民黨籍國會議員，爲知名親中共份子，早在岸信介內閣時期，擔任過外務大臣，當時即積極向中共搭線，金門炮戰期間，曾主張將金、馬送給中共，同時並向北平暗送秋波，希望與陳匪毅舉行外長級談判。以後屢次發表親中共言論，一九七〇年曾前往北平訪問，同年十二月間，更進一步聯合左派議員，組織「日中（中共）國交恢復促進議員聯盟」並擔任會長。此次率領代表團訪問中共，雖聲稱係「私人行為」，實際上則啣自民黨命去聲明日本政府的立場。中共方面出面與其洽談者，爲僞人民對外友好協會負責人王匪國權，另僞國務院總理周恩來、中（中共）日友好協會名譽會長郭沫若兩匪亦均與之晤面。結果，藤山愛一郎却完全喪失日本的立場，服膺周匪的主張和指使。備忘錄貿易協定簽字時，藤山雖不在座，但據出席負責貿易談判的岡崎嘉平太報告，此次所有有關貿易談判的政治上諒解，均係依靠藤山的協調而成。而知此一會議公報，應係藤山在幕後操縱。

貿易會議公報簽字雙方的首席代表，中共爲中（匪）日備忘錄貿易辦事處代表劉匪希文，日本爲岡崎嘉平太。郭匪沫若曾出席簽字儀式，另據日本報導，周匪亦曾參加。

二 會議公報內容

根據雙方發表的「中國中（中共）日備忘錄貿易辦事處代表、日本日中（中共）備忘錄貿易辦事處代表會談公報」，其內容要點，約爲六項：

（一）雙方一致譴責日本政府加緊同美國勾結，復活「日本軍國主義」，參與美國對亞洲的侵略和擴張。一年來佐藤政府積極沿着美日聯合公報的路線，進一步變爲美國侵略亞洲的基地。日本方面表示決心爲進一步抨擊和粉碎「日本軍國主義」的復活，而作出更大的努力。

（二）中共強烈譴責日本政府勾結中華民國與大韓民國，成立東南亞軍事同盟，把侵略方向指向中共和北韓。認爲中日韓聯絡委員會決定合作開發中國淺海外的海域資源（按即指釣魚台島嶼海底油藏勘探事項），爲對中共主權的公然侵犯，絕對不能容忍。

（三）中共表示「解放台灣」爲內政問題，任何國家無權干涉，中日和約

爲非法的。日本方面表示中共爲中國的唯一合法政府，台灣爲中國領土不可分割的一部份，不能容許製造「兩個中國」和「一中（中共）一台」的陰謀。

（四）雙方再次重申和確認「政治三原則」和「政治經濟不可分原則」是日本、中共關係必須遵守的原則，也是雙方關係的政治基礎。爲在此基礎上促進雙方貿易的發展，中共提出「對日貿易四條件」。即中共對具有下列各種情況之廠商斷絕貿易往來：①援助中華民國反攻大陸及援助南韓侵犯北韓之廠商。②在台灣及南韓鉅額投資之廠商。③對美國侵略越南、寮國、柬埔寨提供武器彈藥之企業。④在日本之日美合作企業及美國的電子公司。日本方面贊同中共之立場，除承認此四者爲發展雙方貿易之重要條件外，並表明願意爲切實遵守而努力。

（五）雙方一致嚴厲指責佐藤政府加緊追隨美國，頑固地推行敵視中共的政策，爲日本、中共關係正常化設置新的嚴重障礙。日方堅決反對佐藤政府敵視中共的政策，並表示決心爲排除此項障礙，促進雙方關係正常化和恢復「邦」交而努力。

（六）雙方就一九七一年備忘錄貿易事項等達成了協議。

三 貿易協定的內容

一九七一年日中（中共）備忘錄貿易協定內容，雙方並未正式發表。僅日本方面透露進出口總額約七千萬美元，但若若干品目將來在逐項商談時尚有增加之可能。

日本輸往大陸貨值約四千三百萬美元，比一九七〇年減少六百萬美元；自大陸進口二千七百萬美元，較一九七〇年增加六百萬美元。

日本輸出商品中，各種化學肥料輸出值將比一九七〇年共減五百六十萬美元，內硫酸銨和氯化銨各減少五萬噸（一九七〇年協定額各爲二十五萬噸），特殊鋼共值三百三十六萬美元，普通鋼、農業化學品、化學工業原料和機械，數量將保持一九七〇年水準。

中共輸日商品，玉蜀黍恢復列入，成交額五萬噸；蕎麥協定額增加一倍至四千噸，工業用鹽仍爲一百萬噸；其他大豆、雜豆、蛋液和硼砂等未變，鐵砂與煤炭仍未成交。

進出口商品中，除將特殊鋼、機械、化工品及農藥等已列明金額外，其餘只能加以推計。

一九七〇年備忘錄貿易方面實績，輸出入合計為七千二百九十九萬美元（附表為已知之實績，尚有五十萬美元商品項目及成交額待查明），約為協定數額之百分之九十九。

| 品名 | 一九七一年協定額(推定) | | 一九七〇年協定額 | | 一九七〇年遂行狀況 | |
|-------|--------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|
| | 數量 (千噸) | 金額 (千美元) | 數量 (千噸) | 金額 (千美元) | 數量 (千噸) | 金額 (千美元) |
| 大豆 | 一一〇 | 一一〇 | 一一〇 | 一一〇 | 一一〇 | 一一〇 |
| 玉蜀黍 | 五〇 | 一 | 一 | 一 | 一 | 一 |
| 雜豆 | 一〇 | 一〇 | 一〇 | 一〇 | 一〇 | 一〇 |
| 蕎麥 | 四 | 二 | 二 | 二 | 二 | 二 |
| 鹽 | 一、〇〇〇 | 一、〇〇〇 | 一、〇〇〇 | 一、〇〇〇 | 一、〇〇〇 | 一、〇〇〇 |
| 液 | 一、〇〇〇 | 一、〇〇〇 | 一、〇〇〇 | 一、〇〇〇 | 一、〇〇〇 | 一、〇〇〇 |
| 蛋 | 一、五 | 一、五 | 一、五 | 一、五 | 一、五 | 一、五 |
| 砂 | 二 | 二 | 二 | 二 | 二 | 二 |
| 計 | | | | 二五、八〇二·六 | | |
| 硫酸銨 | 二〇〇 | 二五〇 | 二〇〇 | 二五〇 | 二〇〇 | 二五〇 |
| 尿素 | 二〇〇 | 二〇〇 | 二〇〇 | 二〇〇 | 二〇〇 | 二〇〇 |
| 氯化銨 | 二五〇 | 二五〇 | 二五〇 | 二五〇 | 二五〇 | 二五〇 |
| 普通鋼 | 一〇〇 | 一〇〇 | 一〇〇 | 一〇〇 | 一〇〇 | 一〇〇 |
| 特殊鋼 | 三、三六〇 | 一〇 | 七·三 | 一、五五六 | 三、〇五八 | 三、〇五八 |
| 化工原料 | 二、四〇〇 | 二四〇〇萬美元 | 二、四〇〇 | 二、四〇〇 | 二、四〇〇 | 二、四〇〇 |
| 農藥 | 三、六六〇 | 三六六萬美元 | 三、六六〇 | 三、六六〇 | 三、六六〇 | 三、六六〇 |
| 機械 | 三、六六〇 | 三六六萬美元 | 三、六六〇 | 三、六六〇 | 三、六六〇 | 三、六六〇 |
| 計 | | | | 四六、六五六·七 | | |
| 進出口合計 | | 七〇、〇〇〇 | 七三、七〇九 | 七二、四五九·三 | | |

四 各方面對會談公報之反應

此一狂妄的會談公報，雖曾引起我國朝野及輿論界的指責和惋惜，而備受侮辱的日本，却很少激烈的反應。

日本外務省於會談公報公佈後，當晚立刻發表一個非正式的談話，認為此一公報完全出自中共的片面主張，而把日本的立場完全漠視，表示「遺憾」。其發言人三月二日發表之非正式見解，內容亦大致相同，其要旨如左：

(一)就日本政府而言，希望以不干涉內政及互相尊重對方立場之原則，擴大日中(中共)貿易。對備忘錄貿易協定獲得改訂一事，認為應予歡迎。

(二)惟此次所發表之會談聯合公報，中共不願理解日本之實情，片面強制接受中共方面之主張和立場，殊為遺憾。尤其指責日本軍國主義已恢復，再次企圖侵略亞洲各國等等，實係表明對經日本國民選舉而產生之政府加以中傷，其態度顯係對日敵視之表現。

(三)日本政府衷心希望日中(中共)間能樹立善鄰友好關係，一向採取累積地逐步改善雙方關係所必要努力之方針。就日本政府而言，認為忽視對方立場，以誤解猜疑之態度，不斷地對鄰國施以攻擊譴責，絕非為促使善鄰友好關係之道。

(四)對日本之基本外交方針，不斷施行無謂之攻擊，對改善日中(中共)關係，不無背道而馳之感。

(五)日本一貫採取以中華民國為中國正統政府之見解，就日本政府而言，亦非無視於中華民國之統治範圍實際無及於中國大陸，但中國國內有兩個相互對立之政府存在，而均各主張為中國唯一正統政府之事實，此種事態實與日本無關。

佐藤榮作首相表面上三月二日在國會中表示：日中(中共)備忘錄貿易談判達成協議是值得歡迎的，但是會談公報的內容，僅是中共方面片面的主張，這是有欠妥當的，而表示「遺憾」。四日在答覆反對黨議員質詢時，更指責周匪恩來要求廢除中日和平條約，已構成對日本國事的干涉。日本與中華民國締結和約，並未構成對中共內部事務的干涉。次日在答覆公明黨議員

，黑柳明指控其政府正在從事「一個中國、一個台灣」和「兩個中國的政策」時，佐藤則明確宣稱：「中華民國對日本來說，乃是唯一的中國。」日本不會爲了自己的方便而背棄中華民國，與北平建立關係。「實際上對於藤山愛一郎等人的出賣日本立場事實也極爲憤怒，已令自民黨外交政策研究會，調查促成日本代表在公報中讓步過多的真象。

自民黨之見解（小坂外交調查會長）爲：（一）備忘錄貿易協定獲得改訂，似值歡迎。但中共方面不願理解日本之實情，忽視日本所處之立場，片面指責日方，強迫日方接受其主張，豈能不謂遺憾。本人認爲日中（中共）雙方應採取互相尊重對方立場及國內體制，不干涉內政之態度。（二）本黨對中共與中華民國間所產生之各種問題，一向採取不加過問之立場，希望雙方經由和平談判獲得圓滿妥善的解決。（三）關於軍國主義問題，日本係堅持「非核三原則」，自戰敗後，即完全解除武裝，而僅維持相當於國民所得之百分○·八程度之防衛費，爲何却成爲指責之對象，實難理解。（四）本黨正擬正視現狀，力謀累積日中（中共）友好關係，毫無採取敵視中共政策之意圖，希望中共方面亦應避免攻擊佐藤濫調，爲改善雙方關係而作「新的努力」。

社會黨之見解（以崎國際局長）：（一）備忘錄貿易會談之完成，實係在各種希望「日、中（中共）復交」之廣泛的國民力量的支援下得以實現。本黨對該協定，衷心表示歡迎。（二）聯合公報嚴加指責各種敵視中共的政策，就正在進行中之佐藤內閣的政治態度而言，實理所當然，佐藤內閣對此項商談成果，應全面承認，迅即撤銷政經分離政策，及吉田書簡等各種日中（中共）貿易上之障礙，爲擴大貿易作具體的努力。（三）本黨除當堅決要求佐藤內閣立即放棄敵視中共政策，基於「和平共存五原則」及「政治三原則」，應朝恢復正常外交關係之目標，推進具體實施方案外，並透過國民性的運動，爲爭取「恢復正常邦交」之成果而努力。

公明黨表示（黑柳國際局長）：（一）本黨對在嚴厲的條件和背景之下，力事交涉之有關各位，深表敬意外，並對商談之迅速完成，衷心表示歡迎。（二）聯合公報內容較去年更爲嚴厲，加強對日本軍國主義及佐藤內閣之批評，顯示中共對日本政府及自民黨所持之態度，除非日本政府改變對中共政策外，日中（中共）關係即無從改善。換句話說，日本政府應闡明承認中共爲代表中國之正統政府，台灣問題爲中國之內政問題的基本立場。就開發釣魚

台列嶼附近之海底資源問題而言，亦不應僅由日韓中合作開發，而應包括中共在內，明確主張日本所應有之主張，以維護國家之利益，而免將來留下禍根，期以萬無一失。

民社黨則認爲（河村外交委員長）：備忘錄貿易協定談判代表團在困難的條件下，爲繼續備忘錄貿易而努力，實應衷心予以慰勞。但果如吾人所料，中共此次仍提「日本軍國主義」及「美帝國主義」等之猛烈抨擊，並以此作爲交涉之基礎。關於此點，以希望建立日中（中共）間友好關係之日本國民的感情而言，實難於理解。然而日本政府亦應正視國際動向，而基於中共係「中國」之代表之基本認識，努力開關「日中（中共）國交正常化」之途徑。

日本共產黨之見解（上田外交政策委員長）爲：（一）此次發表之聯合公報，與去年比較，對佐藤內閣支持美國對亞洲侵略政策，恢復並加強日本軍國主義，及對中共和北韓採取敵視政策等各點，批評更烈。此乃理所當然，佐藤內閣確在陰謀實現「一個中國、一個台灣」。（二）聯合公報提示「對日貿易應有之四項條件」，吾人當予支持，但對於自主、平等、互惠及不干涉內政之原則，亦必須重加確認。由於在日中（中共）貿易上，一部份勢力採取不當的干涉，如強人接受「四個敵人」的理論等，結果出現卑屈無恥盲從乞憐的外交現象，更加證明確立不干涉內政原則之重要。

日本財經界的反應均頗冷漠，不論正反雙方在談話時，均保持敷衍態度。三菱重工業會長河野文彥認爲此一公報，其目的在分化日本政府和企業界的關係，不應太予重視。日立製作所社長駒井健一郎則指出，中共現在只是一個農業「國家」，市場納量不大，何必聽其胡說八道。其他對東南亞市場抱樂觀態度的企業界，均認爲備忘錄貿易爲數不過七千萬美元，在一九七○年對中共貿易八億餘美元中，佔數不足十分之一，頗不必爲此區區交易量而受中共開氣。何況，中共貿易的百分之九十，都是偏向政治作用的「友好貿易」，和中共爲伍更有背於正常商業之道。

日本的新聞評論界，大體上多數冷漠的對公報內容亦表示「遺憾」，對中共對待日本代表絲毫不假辭色的強硬態度，表示「失望」，對於備忘錄貿易之得以續約，則無不表示「歡迎」。各報在評論中，雖曾屢有表示中共強迫日本代表簽字，却無一家責難日本代表何以卑顏屈膝接受中共的勒索，反而

在字裏行間，對日本談判表示同情與慰問。更有若干存心取媚中共的報紙如「朝日新聞」，對中共痛罵日本爲軍國主義及爲美國幫兇等，甚至隨聲附和，隨同中共責辱其政府。

新聞界不甘受辱，認爲公報是奇恥大辱，而責難日本代表，發出正義呼聲者嚴格的講，祇有英文「日本時報」一家。該報於三月三日以「日本一年一度自取其辱」爲題發表社論，指出此一貿易協定予人兩點深刻印象，一爲日本商人所據以博取蠅頭之利而致喪心病狂的程度，一爲中共以自我爲中心的狂妄程度。認爲日本的貿易談判代表，不但是素稱消息靈通之士，而且也明知軍國主義思想並未在日本復活的事實，「的確不值得爲了換取全年不過六千九百萬美元的貿易協定，睜着眼睛來作虛偽的見證。」另一方面，則揭示日人：「北平政權顯然在施展其故佈疑雲的攻勢策略，俾日人墜其術中，而忘其獍豸面目。」指出：「北平政權所作的這些主張，無一有事實作爲佐證，只不過揭露了中共頭子的狂妄而已。」並激憤表示：「我們願於此指出，該項聯合公報，斷難爲任何稍具自尊心或熱愛真理的日本國民所接受。」

「每日新聞」報在三月四日的一篇專欄中，更加明確的分析，認爲日本目前對台灣直接投資達六千萬美元，間接生產投資已有六億美元，而台灣與日本一九七〇年的雙邊貿易額更達九億五千三百萬美元，在此條件下，中共欲利用政治策略來破壞中日間的經濟關係，更是絕難成功。

日本朝野對於此項聯合公報所表現的低姿態，在國際間曾引起不少人士的疑惑和費解，日本各報派駐世界各地的新聞特派員，都有此類報導寄回本國，其表示最感疑惑者爲蘇俄。據「讀實新聞」駐莫斯科特派員新井透露，蘇俄對日本的接近中共，極表注意，尤且對於日本向中共表現的如此低姿態，表示「疑惑」，甚至不滿。因爲蘇俄認爲，日本向蘇俄交涉收回北方島嶼，以及在日俄貿易談判中，日本均係採取高姿態。兩相比較，蘇俄感到日本對中共和蘇俄的態度迥然不同，其緣故何在？甚表示疑惑。

公報涉及的大韓民國，其外交部發言人宋學源，曾於三月五日發表一項聲明，指出日本民間貿易代表接受所謂「對日貿易四條件」的行爲，乃落入中共的圈套。就經濟方面言，實爲得不償失。大韓民國對於此事，深感遺憾。此項行動乃背棄日本的友好國家，同時也助長中共對大韓民國的敵對政策。由於此項行動將影響大韓民國和日本間的經濟合作，大韓民國政府對此事

頗表關切。

五 一九七〇年日本與中共貿易概況

一九六九年後期及一九七〇年初，中共對於日本生產器材的需要極強，洽購踴躍，形成自日本進口的快速增加。但一九七〇年四、五月間中共廣州春季出口交易會中，因發生周匪恩來「對日本貿易四項條件」問題，日本一部份企業及商社，不得不作斷絕對中共交易的意念，所以在會中未能做到預期的交易成果。及至中共秋季出口交易會時，中共在採購方面，頗採觀望態度，故意抑壓日本工商業界，成交總額僅約一億美元，與一九六九年秋交易會之一億五千萬美元，減少三分之一。以致一九七〇年下半年，日本對中共之出口，顯然鈍化。惟因有上半年之良好狀況，故全年仍有八億二千五百五十萬美元的最高紀錄實績。

一九七〇年，日本對中共輸出的鋼鐵、化學肥料、機械等大宗項目，均有大幅度的伸長，導致輸出總值增至五億七千一百七十萬美元，較一九六九年的三億九千零八十萬美元，激增百分之四六·三，中共對日本出口，下半年後始有相當的增加，全年合計約二億五千三百七十七萬美元，比一九六九年的二億三千四百五十四萬美元，增加百分之八·二。進出口合計，一九七〇年爲八億二千五百四十七萬美元，上年爲六億二千五百三十四萬美元，增長率爲百分之三一。

日本對中共貿易，以往多年均爲逆差，直至一九六五年始扭轉劣勢轉爲順差。統計一九六五年至一九六九年的五年間，日本對中共出超總和爲三億零五百六十一萬美元，而一九七〇年日本之出超額已達三億一千七百九十三萬美元，不但超過以往之總和，而且亦創歷年對中共出超的最高峯。

日本對中共貿易之前途，日本工商業界有不同見解，一部份因爲近數年來雙方之政治情勢，及西歐各工業先進國家與中共接近，並競銷工業產品，認爲日本對中共的貿易規模，將來無多大增加的可能。另一部份則基於中共自今年起開始「第四個五年計劃」，今後自日本採購的意欲將更積極，同時根據中共「農業連續九年豐收及地方工業迅速發展的」詡誇報導，誤認爲中國大陸之農工業生產趨向上升，中共對外貿易中輸出的增加，當可預料。故日本與

中共間雖有周匪恩來「對日貿易四條件」問題，但基本上仍將維持擴大趨勢。
 近年日本對中共貿易報關統計
 單位：千美元

| 年 別 | 日本出口 | 日本入口 | 總 額 | 日本順差(+) 或逆差(-) |
|-------|---------|---------|---------|----------------|
| 一九六四年 | 一五二、七三九 | 一五七、七五〇 | 三二〇、四八九 | 五、〇一一 |
| 一九六五年 | 二四五、〇三六 | 二二四、七〇五 | 四六九、七四一 | 二〇、三三二 |
| 一九六六年 | 三二五、一五〇 | 三〇六、二七六 | 六三一、四二六 | 八、九一三 |
| 一九六七年 | 二八八、二九四 | 二六九、四三九 | 五五七、七三三 | 一八、八五五 |
| 一九六八年 | 三三五、四三九 | 二二四、一八五 | 五六〇、六二四 | 三三、四四九 |
| 一九六九年 | 三九〇、八〇三 | 三三四、五四〇 | 七二四、三四三 | 五六、二六三 |
| 一九七〇年 | 五七一、七〇八 | 二五三、七六九 | 九七一、四七七 | 二二七、九三九 |

資料來源：日本大藏省公佈。

綜合貿易雖為促使日本對中共貿易步上旺盛的重要轉捩點，與「友好貿易」成為兩條渠道，分別對中共進行交易，但因常受政治因素困擾與限制，無法與「友好貿易」競爭，每況愈下，尤其自改為備忘錄貿易後，兩者差距愈拉愈遠，目前已淪於不能同日而語境地。

一九六三年時，綜合貿易在日中(中共)貿易中所佔比重，尚為百分之四六·七，以後逐年遞減，一九六七年綜合貿易協定滿期時，尚有百分之二七·五比重。次年備忘錄貿易開始，繼減至百分之二〇·四。一九六九年時，備忘錄貿易之比重，已僅百分之一〇·三，延至去年，祇佔百分之八·八，不足輕重，「友好貿易」已有取而代之的壓倒性優勢。

備忘錄貿易與「友好貿易」比重變化(千美元)

| 年 區 | 貿 易 | | | 總 額 |
|-------|---------|--------|---------|-----|
| | 友 好 貿 易 | 備 忘 錄 | 合 計 | |
| 一九六三年 | 七二、九〇一 | 六四、一一五 | 一三七、〇一六 | |
| % | 五三·三 | 四六·七 | 一〇〇·〇 | |

| 年 別 | 金額 | % | 金額 | % | 金額 | % |
|-------|---------|------|---------|------|---------|-------|
| 一九六四年 | 一八二、〇六二 | 五八·六 | 二二八、四二七 | 四一·四 | 三二〇、四八九 | 一〇〇·〇 |
| 一九六五年 | 二九〇、五五五 | 六七·一 | 一七九、一八六 | 三三·九 | 四六九、七四一 | 一〇〇·〇 |
| 一九六六年 | 四一六、六九三 | 六七·一 | 二〇四、三三三 | 三三·九 | 六二一、〇一六 | 一〇〇·〇 |
| 一九六七年 | 四〇四、二五〇 | 七二·五 | 一五三、四八三 | 二七·五 | 五五七、七三三 | 一〇〇·〇 |
| 一九六八年 | 四三八、〇五四 | 七九·六 | 一一二、二四八 | 二〇·四 | 五五〇、三〇二 | 一〇〇·〇 |
| 一九六九年 | 五六一、二〇五 | 八九·七 | 六四、一三八 | 一〇·三 | 六二五、三四三 | 一〇〇·〇 |
| 一九七〇年 | 七五二、三八七 | 九一·二 | 七二、九九〇 | 八·八 | 八二五、四四七 | 一〇〇·〇 |

資料來源：日匪經濟關係動態。

六 結 論

日本政府對中共進行貿易，一向是以「政治經濟分離」政策為標榜，來自欺欺人，共匪則以「貿易為政治服務」為最高原則，其對日本的貿易手段，初則培養「友好商社」並以之為唯一貿易對象，繼又提出所謂「政治三原則」、「貿易三原則」和「周匪四條件」，一九七一年備忘錄貿易會談公報中尤毫不遮掩的表示，貿易是在「政治經濟不可分」的原則下得到發展的重要條

件」，明確顯示中共的目的在分化日本內部，鼓勵內部紛擾，來顛覆日本政府，製造一個一面倒向中共的新赤色政權。足證中共對日本的貿易，於經過十八年後，經濟本質愈沖愈淡，政治條件愈來愈嚴厲，政治色彩亦愈來愈濃厚。日本政府今後如果仍希望繼續與中共維持單純地互通有無之貿易關係，必憂憂難甚。如果日本政府仍然片面幻想繼續以「政經分離」原則來和中共周旋，不檢討中共造成的冷酷事實，仍舊向中共曲意示好，非獨仍將自取其辱，甚至更將面臨為中共滲透顛覆的危機。

因為，中共對日本貿易之快速發展，主要係得之於「友好貿易」擴張的結果。「友好貿易」之所以能够快速擴張，則係基於中共對日本滲透顛覆工作進行的積極。事實上，中共對日貿易，不過是達到政治陰謀的一種手段，其終極目的，厥在赤化整個日本。簡言之，貿易不過是赤化日本的一條途徑。不論以前的日共，現在的日本社會黨，其活動經費均以「友好貿易」為主要來源。所以中共在此一方面的貿易愈擴大，日本左傾組織所獲得的經費愈增多，其活動範圍必益大，日本社會遭受的茶毒亦愈甚。

近兩年來，國際姑息暗流再度激盪，日本左傾份子為配合中共的笑面外交攻勢，多次肆無忌憚的叫囂要改善對中共關係，要求與中共建立正式關係。日本政府亦每每表示願與中共進行大使級商談，謀求改善雙方關係，並透過第三國及私人途徑向中共表達此項意願。據今年二月三日泛亞社東京電透露，中共對此曾開列三項強硬條件：（一）雙方必須舉行最高級談判，取得政治解決，方能打破目前僵局；（二）日本須與中共簽訂和約，以終止雙方的戰爭狀態；（三）日本必須正式宣佈將吉田茂書簡作廢。姑不論首末兩項條件日本是否願意允諾，僅第二項即無法應命。因為以前中共曾表示要日本對抗戰時我國人與物質的損失共賠償六百億美元，日本將現有全部生產設備移交中共，恐亦難抵此數，如何敢於允諾。何況中日和約為兩方的正式官文書，日本政府當難片面廢除。可知日本政府與中共間的關係，除非中共讓步或日本變更國策，近期中當難獲得進一步的發展。

如前所述，備忘錄貿易已降至不足重視地位，日本財經界顯然未把此項貿易協定當作一項經濟行為看待，亦不予重視。因此認為談判如何以及貿易額多少，與他們無大關係。真正存心討好中共以圖做好生意的廠商，亦不欲在備忘錄貿易方面多費力氣，乾脆直接靠攏，被中共指為「友好商社」，還

比較實惠。其次，此次雙方談判備忘錄貿易的時間，自今年二月十五日至三月一日，先後共計十五日，比一九六八年的二十八日、一九六九年的四十四日，和一九七〇年的四十日，均縮短很多，表面上似很順利，較一般預期為快結束。實際上並非中共方面讓步，其所持的態度反較往年更為嚴峻。而是日本代表基於以往的經驗，明知非聽命於中共無濟於事，爭論徒然曠費時日，不若迅速了結。為求達到續約目的，雖然有辱國體亦所不惜。至於日本政府之所以不肯捨棄此箋箋之數，認為「如果放棄這種方式，就中斷了唯一的聯繫」者，並非貿易本身，而係指半暗不明的政治關係而言。

「問題與研究」

日文版創刊

日文版「問題與研究」創刊號已於九月初問世。每冊零售定價為日幣一五〇元，美金五角，訂閱全年壹份（平郵）美金六元。

創刊號共計九十六頁，要目如下：創刊辭（吳俊才）、中國文化與科學（錢穆），反抗暴力政權之道（漢聲）、中國與「中共」（桑原壽二）、台北金門一瞥（漆山成美）、中共之對美策略（尹慶耀）、中共經濟之缺陷（高向泉）、美國的中國政策之危機（顧貝克），對今掘論文之批判（張心緒）、多元文化之世界新教育（凱希爾）、日本與日本人（潘煥昆）。

日文版「問題與研究」，是本所發行的定期刊物之一，每月月初出版。